

ACTA N° 13 CONCEJO MUNICIPAL

SESION ORDINARIA. En Pichilemu, a 07 días del mes de mayo de 2010, siendo las 09:05 hrs., se da inicio a la Sesión del Concejo Municipal, presidida por el Alcalde Sr. Roberto Córdova Carreño y la asistencia de los Concejales Sres.: Pedro A. Polanco Contreras; Andrea Aranda Escudero; Viviana Parraguez Ulloa; Juan Cornejo Vargas; Marta Urzúa Púa y Patricio Morales Acevedo.

Actúa de Secretario y Ministro de Fe, el titular de la Secretaría Municipal Sr. Jaime A. García Ramírez.

Se encuentra también presente el Abogado Municipal Sr. Fabricio Jiménez Mardones.

TEMARIO

- 1.- Lectura de acta anterior.
- 2.- Lectura de correspondencia.
- 3.- Participación Comisión Presupuesto.
- 4.- Modificación Presupuestaria.
- 5.- Participación Abogado Municipal.
- 6.- Creación Corporación Municipal de Deportes.
- 7.- Varios.

1.- LECTURA DE ACTA ANTERIOR [acta N° 12 del 09/04/2010 y acta N° 04 del 28/04/2010]

Se da lectura al acta N° 12 de la sesión ordinaria celebrada el día 16 de abril de 2010 siendo aprobada por unanimidad sin observaciones y acta N° 04 de la sesión extraordinaria celebrada el día 28 de abril de 2010 siendo aprobada con la abstención de la Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero por no encontrarse presente en dicha sesión de Concejo y con la observación del Concejel Sr. Aldo Polanco Contreras, donde solicita que se debe agregar en el punto 2 del

acta que si se hubiese despedido al Sr. Enrique Aedo Carvajal habría ocurrido la misma situación del Sr. Egidio Céspedes Faúndez.

2.- LECTURA DE CORRESPONDENCIA

Se dá lectura a la siguiente correspondencia:

a).- Ord. N° 700 del Director Regional de Vialidad (S) de fecha 20 de abril de 2010 al Sr. Alcalde, informa sobre el aplazamiento para el año 2011 del proyecto de pavimentación "Conservación de la Red Vial Comunal Camino, Rol I-180 Km. 0.00 al Km. 6.400 y Enlace Km. 0.00 al Km. 0.173, Provincia de Cardenal Caro, VI Región" (sector de Cardonal de Panilonco).

➤ **Alcalde,** informa que se enviará un oficio señalando que no deberíamos pagar los costos del terremoto, por ser nuestra comuna una de las afectadas, para lo que solicita el apoyo del Concejo para enviar el oficio a Vialidad con copia al SEREMI.

El Concejo está de acuerdo con enviar dicho oficio.

b).- Correo electrónico de la Asociación Chilena de Municipalidades de fecha 30 de abril de 2010 al Sr. Alcalde, sobre la publicación de la Ley N° 20.349, donde aumenta el plazo para rendir la Cuenta Pública por parte del Alcalde, para aquellas regiones declaradas zonas de catástrofes, hasta el 31 de agosto de 2010.

c).- Memorándum N° 202 de la Encargada del Departamento Social, de fecha 22 de abril de 2010 al Secretario Municipal, solicita la aprobación por parte del Concejo Municipal para la rebaja del 50% en el Cobro de Derecho de Aseo Domiciliario año 2010 para 5 usuarios.

El Concejo aprueba por unanimidad las solicitudes de rebaja del 50% en el cobro de Derecho de Aseo Domiciliario 2010.

d).- Memorándum N° 220 de la Encargada del Departamento Social de fecha 06 de mayo de 2010 al Sr. Alcalde, informa y solicita la aprobación del Concejo Municipal para la posibilidad de beneficiar a 172 alumnos con la Beca Cardenal Caro, ya que a la mayoría de los alumnos que postularon, sus familias se vieron afectadas por el reciente terremoto, para lo que se requiere una Modificación Presupuestaria por un monto de \$ 1.658.000.-

El Concejo aprueba por unanimidad ampliar de 154 a 172 los beneficiados con la Beca Cardenal Caro para el año 2010 y se presente posteriormente la Modificación Presupuestaria necesaria para concurrir con el recurso requerido para dicha ampliación de beneficiarios.

3.- PARTICIPACION COMISION PRESUPUESTO

Participa la Jefa de la DAF Sra. Fanny Rebolledo Lizana y el Profesional de la Unidad de Control Sr. Francisco Vidal Arraño.

El Secretario Municipal dá lectura al Memorándum N° 01 de la Comisión de Presupuesto de fecha 05 de mayo de 2010 al Sr. Alcalde y Honorable Concejo Municipal, solicitando la aprobación de la Rectificación del Presupuesto Inicial 2010 para el Área Municipal y Salud.

- **Dn. Francisco Vidal Arraño**, señala que como integrante de la Comisión de Presupuesto asume el error, por lo que dá a conocer en detalle el error cometido al omitir información que generó un desequilibrio en el Presupuesto Inicial 2010. Respecto al tema en el cálculo en el Área de Salud, donde hubo un error de sumatoria al considerar los ingresos, donde se debe aumentar de M\$ 186.000.- a M\$ 206.000.- por lo que faltaría alrededor de M\$ 20.000.- en el Departamento de Salud por lo que se debe ajustar para cuadrar el Presupuesto Inicial.
- **Concejal Dña. Viviana Parraguez Ulloa**, señala que encuentra grave que se entregue un presupuesto y que ya aprobaron que no haya sido revisado en un 100%.
- **Alcalde**, se refiere a la exigencia que se le ha hecho a los Jefes de Departamentos en relación a la entrega de los Informes correspondientes. Además, señala que no se ha entregado el Informe correspondiente al Primer Trimestre, debido a que no está cuadrado y rectificado el Presupuesto Municipal.
- **Sra. Fanny Rebolledo Lizana**, señala que el error cometido en el fondo sirvió ya que aparecieron recursos que no se conocían como los Fondos del IRA y ERA de los Programas de Salud, los cuales se estaban cancelando con recursos municipales todo el año 2009.

- **Sr. Francisco Vidal Arraño**, señala que otro golpe que afectó al Presupuesto en el área Municipal fue el gasto presupuestado para las Dietas de los Sres. Concejales por un monto de M\$ 33.300.- más M\$ 60.050.-, por lo que estaría faltando alrededor de M\$ 93.000.- en la cuenta de gastos de personal, estos valores no fueron sumados en el presupuesto final. Señala además que para solucionar el problema se deben hacer los ajustes correspondientes para saber cual es la situación del presupuesto. Reitera que lo que ocurrió fue un error en la sumatoria de la cuenta correspondiente, la que quedó con 0 pesos debiendo haber sido reflejado un gasto de M\$ 93.000.-
- **Alcalde**, señala que todos tenemos responsabilidades, los funcionarios al no ser prolijos en la elaboración final del Presupuesto y tanto el Alcalde como los Sres. Concejales no se fijaron en los detalles en su oportunidad, como por ejemplo, no haber advertido que una cuenta se encontraba en cero pesos, habiendo sub.-cuentas con valores. Además, agrega que los Informes Trimestrales se analicen en una mesa de trabajo con los Concejales.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, señala que como observación por el tema de la reconstrucción también se han generado gastos extras.
- **Alcalde**, señala que al principio se hizo un gasto adicional en alimentos para los damnificados como ayuda social, pero después comenzó a llegar la ayuda externa y con eso se ha sostenido la emergencia, siendo el mayor gasto en proyectos durante el mes de marzo.
El Sr. Alcalde somete a votación la Rectificación del Presupuesto Inicial para el área Municipal y Salud año 2010.
- **Concejal Sr. Juan Cornejo Vargas**, está de acuerdo que se realicen las modificaciones necesarias.
- **Concejal Sr. Aldo Polanco Contreras**, está de acuerdo que se realicen las modificaciones necesarias.
- **Concejala Sra. Marta Urzúa Púa**, está de acuerdo que se realicen las modificaciones necesarias.

- **Concejal Dña. Viviana Parraguez Ulloa**, se abstiene.
- **Concejal Sr. Patricio Morales Acevedo**, está de acuerdo que se realicen las modificaciones necesarias.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, está de acuerdo que se realicen las modificaciones necesarias.

El Concejo aprueba por mayoría la Rectificación del Presupuesto Inicial para el área Municipal y Salud año 2010.

4.- MODIFICACION PRESUPUESTARIA

- **Sra. Fanny Rebolledo Lizana**, se refiere a las siguientes 7 Modificaciones Presupuestarias donde se deben crear y suplementar diferentes cuentas.

MODIFICACION PRESUPUESTARIA N° 1

SUPLEMENTAR

115,08,02,003	MULTAS LEY DE ALCOHOLES B, MUNICIPAL	10,571
115,08,02,004	MULTAS LEY DE ALCOHOLES B,D.S.S.	1,729
115,15,	SALDO INICIAL DE CAJA (MULTA ALCOHOLES BM)	8,354
	SALDO INICIAL DE CAJA (MULTA ALCOHOLES	
115,15	BD.S.S)	4,979
	TOTAL	25,633

SUPLEMETAR

	PREST. SERV. PROG. COMUNIT. -	
215,21,04,004	FISCALIZADORES LEY ALCOHOLES	8,183
215,24,03,002,001	MULTAS LEY DE ALCOHOLES	6,708
215,35	SALDO FINAL DE CAJA	10,742
	TOTAL	25,633

MODIFICACION PRESUPUESTARIA N° 2

INGRESOS**SUPLEMENTAR**

115,05,03,099	DE OTRAS ENTIDADES PUBLICAS	104,185
	TOTAL	104,185

CREAR

	CONST. VVDAS. EMERGENCIA PICHILEMU FRIL	
215,31,02,004,001,058	2010	49,634
251,31,02,004,001,062	ARRIENDO MAQUINARIAS PICHILEMU FRIL 2010	19,635
	CONST. VVDAS. EMERGENCIA PICHILEMU 2º ETAPA	
215,31,02,004,001,065	FRIL 2010	34,916
	TOTAL	104,185

MODIFICACION PRESUPUESTARIA Nº 3**GASTOS****REBAJAR**

215,33,03,001,001,001	PROG. PAVIMENT. PARTICIPATIVAS	1,676
	TOTAL	1,676

CREAR

	MANT. ALCANTARILLADO Y COLECTORES PUBLICOS	
215,31,02,004,001,066	2010	1,676
	TOTAL	1,676

MODIFICACION PRESUPUESTARIA Nº 4**GASTOS****REBAJAR**

215,21,04,004,001,009	PREST. SERV. COMUNITARIOS DIA DE LA MADRE	300
215,33,03,001,001,001	PROG. PAVIMENT. PARTICIPATIVAS	145
	TOTAL	445

SUPLEMENTAR

215,22,12,999,001,007	OTROS-DIA DE LA MADRE (TORTAS, VASOS, CUBIERTOS. FLORES SECAS. OTROS)	415
215,22,04,999,001,005	OTROS-DIA DE LA MADRE (ESCENARIO)	30
	TOTAL	445

MODIFICACION PRESUPUESTARIA N° 5

GASTOS

REBAJAR

	PRESTACIONES SERV. COMUNIT.- CAMPEONATOS	
215,21,04,004,001,020	DE CUECAS	210
	TOTAL	210

SUPLEMENTAR

215,24,01,008,001,005	PREMIOS Y OTROS - CAMPEONATO CUECA ADULTO	180
	OTROS - CAMPEONATO CUECA ADULTO (ATENCION	
215,22,12,999,001,011	JURADO)	30
	TOTAL	210

MODIFICACION PRESUPUESTARIA N° 6

INGRESOS

SUPLEMENTAR

115,08,99,999,001,001	OTROS	3,290
	TOTAL	3,290

SUPLEMENTAR

215,22,02,002,001,001	TEXTILES VESTUARIO Y CALZADO	1,500
215,24,03,101,001,001	EDUCACION	1,430
215,24,03,101,002,001	SALUD	360
	TOTAL	3,290

MODIFICACION PRESUPUESTARIA N° 7

INGRESOS

SUPLEMENTAR

115,08,99,999,001,001	OTROS	1,371
	PROG. DE MEJORAMIENTO URBANO Y EQUIP.	
115,13,03,002,001,000	COMUNAL	8,503
	TOTAL	9,874

GASTOS

CREAR

REMARCAC. E INTAL. SEÑALIZ. VIAS DE EVACUAC.

215,31,02,004,001,067	COMUNA PMU-IRAL 2010	9,874
	TOTAL	9,874

El Concejo aprueba por unanimidad las Modificaciones Presupuestarias presentadas.

5.- PARTICIPACION ABOGADO MUNICIPAL

- **Alcalde**, señala que le solicitó a Dn. Fabricio Jiménez M., que le explicara al Concejo el tema de la indemnización a Dn. Egidio Céspedes F., ex funcionario del DAEM, por el pago extra que se está realizando.
- **Abogado Municipal**, explica al Concejo que el funcionario se finiquitó con fecha 15 de diciembre de 2009, al Sr. Céspedes faltó incorporarle el Seguro de Desempleo que no habría pagado la Municipalidad al INP en su oportunidad. Al conocer esto el Sr. Céspedes siguió un Juicio Civil en contra de la Municipalidad por deudas impagas por un monto cercano a los M\$ 9.000.- más las Costas del Juicio.
El Tribunal sólo acogió el tema de las remuneraciones más intereses, sin acoger otros puntos demandados, quedando por cancelar alrededor de M\$ 4.800.- al Sr. Céspedes, por otra parte se debe tener en cuenta que el Sr. Céspedes firmó el finiquito en su oportunidad, el error pasa por no haber cancelado el Seguro de Desempleo. La causa se fallará en el transcurso de la próxima semana.

Además agrega que la Inspección del Trabajo no tiene jurisdicción ante las Municipalidades por lo tanto no se podría llegar a un acuerdo, como se tramitó en su oportunidad.

- **Concejal Dña. Viviana Parraguez Ulloa**, señala que hay un funcionario que cometió un error y este quedará sin sanción.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, agrega que si existe un error de un funcionario, este tiene derecho a defenderse y dar su opinión respecto al tema. Solicita al Abogado Municipal un informe sobre el tema.
- **Alcalde**, señala que Dn. Egidio Céspedes se despidió de la Municipalidad, debido a que no se justificaba la labor que él realizaba para el municipio. Además, agrega que solicitó un informe sobre a cuántos funcionarios se les adeuda el Seguro de Cesantía y poder regularizar la situación lo antes posible.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, solicita que se termine el trámite del Reglamento para el pago del Incremento Municipal al Jefe DAEM.

6.- CREACION CORPORACION MUNICIPAL DE DEPORTES

Participa la DIDECO Dña. Meriks Tapia Latorres; el Abogado de Chile Deportes Sr. Mario Donoso y la funcionaria Sra. Marta Sandoval.

- **Dña. Meriks Tapia Latorres**, explica que dentro del PLADECO recientemente aprobado por el Concejo, está contemplado la creación de una Corporación Municipal de Deportes y Recreación.

Para dar más detalles, se encuentran presentes funcionarios de Chile Deportes quienes a través de data show muestran los pasos a seguir para la formación de la Corporación Municipal de Deportes (CMD):

La CMD tiene como propósito la promoción y difusión del deporte en la comuna. La cual debe buscar financiamiento tanto en el país como en el extranjero, al estar inscrito en los registros nacionales de organizaciones deportivas, se puede acceder a los beneficios por la Ley del Deporte, Fondeporte, donaciones FNDR (2% destinado para el deporte), Fondos Internacionales, proyectos para concurso público para CMD.

En la fase de constitución, es importante definir quien se hará cargo de la gestión, para lo que se recomienda incorporar la figura de Gerente de la Corporación. El Abogado Municipal deberá solicitar al Ministerio de Justicia que apruebe los estatutos de la Corporación.

Además de la asesoría constante de Chile Deportes desde que se decide a conformar la CMD. Por último señala que en esta CMD participa toda la comunidad organizada como las JJ.VV., Adultos Mayores, etc. y no sólo los Clubes Deportivos.

- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, consulta sobre el gasto que tendría que realizar la Municipalidad para implementar la Corporación.
- **Abogado**, informa que el gasto del trámite inicial lo absorbe el Abogado Municipal.
- **Concejal Sr. Patricio Morales Acevedo**, señala que si se llega a concretar la creación de la Corporación Municipal de Deportes ver en que podría apoyar Chile Deportes.
- **Concejal Dña. Viviana Parraguez Ulloa**, señala que está de acuerdo con la formación de la Corporación Municipal de Deportes ya que ha investigado bastante sobre la materia debido a que pertenece a la Comisión de Deportes.
- **Concejala Sra. Marta Urzúa Púa**, señala que también está de acuerdo con la formación de la Corporación Municipal de Deportes.
- **Concejal Sr. Aldo Polanco Contreras**, señala que está de acuerdo con la formación de la Corporación Municipal de Deportes ya que también pertenece a la Comisión de Deportes.
- **Concejal Sr. Juan Cornejo Vargas**, señala que está de acuerdo con la formación de la Corporación Municipal de Deportes ya que también pertenece a la Comisión de Deportes.

El Concejo finalmente aprueba por unanimidad la formación de la Corporación de Deportes Municipal.

7.- VARIOS

- **Concejal Sr. Juan Cornejo Vargas**, se refiere a la situación de la casa del profesor del colegio de Tanumé, que no está en condiciones de ser habitada, la cual se encuentra en los

terrenos de la CONAF, la idea es no dejarlo desatendido para que pueda terminar sin problemas el año escolar.

- **Alcalde,** señala que verá la forma de hacer llegar ayuda, pero se debe ver si la ayuda corresponde.
- **Concejal Sr. Juan Cornejo Vargas,** consulta sobre la posibilidad de obtener el listado de los horarios de clases de los colegios, hará llegar la solicitud por escrito.
Otro punto, agradece el retiro de la basura y si se puede calendarizar el retiro de ésta cada 15 días.
- **Alcalde,** señala que se verá con movilización para coordinar el retiro el mismo día que Cardonal de Panilonco.
- **Concejal Sr. Juan Cornejo Vargas,** se refiere a los actos municipales, señala que no corresponde que se utilicen estos actos para que los Concejales entreguen cosas personales ya que estos se realizan con recursos municipales.
- **Abogado Municipal,** señala que legalmente no está prohibido.
- **Concejal Sr. Aldo Polanco Contreras,** se refiere al cierre por más de dos metros hacia la calle realizada por la propietaria que deslinda con la Laguna Petrel, solicita que el Abogado Municipal inicie los trámites correspondientes para habilitar dicha calle.
Otro punto, se refiere a la Oficina de la Vivienda, ya que si esta no funciona, no tiene sentido mantenerla, debido a que vino una persona de Cahuil para buscar asesoramiento para postular al subsidio y le dijeron que no tenía ninguna posibilidad de postular, considera que los funcionarios de esta Oficina no dan ninguna solución.
Otro punto, se refiere al tema de cierre por parte del propietario de las Cabañas Santa Irene.
- **Abogado Municipal,** informa que se está a la espera del informe del DOM (S) sobre el tema de la superficie del terreno y al parecer estaría en lo correcto por el Título de Dominio.
- **Concejala Sra. Marta Urzúa Púa,** se refiere a los árboles que se encuentran en el Bosque Municipal por el lado de la calle Santa María que están por caerse encima de casas particulares, solicita que se retiren para no provocar un accidente mayor.

- **Alcalde**, solicita acuerdo del Concejo previo informe de la DOM para el corte de estos árboles y otros que se encuentran por el costado del Estadio Municipal que deslindan con la Barraca el Alba los que estarían en las mismas condiciones.

El Concejo está de acuerdo.

- **Concejal Dña. Viviana Parraguez Ulloa**, solicita que el vehículo de Seguridad Ciudadana, se destine para los fines para lo que se aprobó en el programa de empleo y además de autorizar a otro funcionario para que realice las funciones de chofer del móvil.
Otro punto, solicita que se realice el pago de las indemnizaciones correspondiente para Dn. Gustavo Parraguez G., Ana M. Celis y Dn. Modesto Pozo Catalán.
Se refiere al trabajo de artesana que realiza Dña. Claudia Labarca, necesita apoyo para la adquisición de una máquina para hacer las terminaciones del trabajo que realiza, ver la forma de una subvención.
- **Alcalde**, señala que verá si a través del FOSIS existe algún cupo para poder incorporarla o ver otra entidad para el apoyo.
- **Concejal Dña. Viviana Parraguez Ulloa**, se refiere a la solicitud de la Asociación de Surf, en relación a que se les apoye con la Subvención, ya que no la recibieron el año anterior por presentar demasiado tarde la rendición del año 2008.
- **Alcalde**, señala que la voluntad del Concejo existe, pero se debe ver el tema con la DAF.
- **Concejal Sr. Patricio Morales Acevedo**, consulta por la responsabilidad que le cabe al municipio por los vehículos que están acopiados en el Estadio Municipal.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, se refiere a la bandera que está instalada en la Costanera, solicita que se retire para que sea reparada.
Otro punto, se refiere al quincho que está en la Av. Comercio que aún no se retira.
Otro punto, consulta por los containers que se donarían para las postas.
- **Alcalde**, señala que por esto último no ha habido respuesta sobre el tema.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero**, se refiere a la contratación de nuevo personal, señala que se informe al Concejo para conocerlos y cuales serán las funciones a cumplir.

- **Alcalde,** informa sobre la contratación de Dña. Loreto Puebla Muñoz, que estará a cargo de la Oficina de Fomento Productivo y Dña. Meriks Tapia L., que estará a cargo de la DIDECO que ya fue presentada y la Sra. Alexandra Díaz quedó a cargo de la OPD.
- **Concejala Sra. Andrea Aranda Escudero,** consulta sobre el proyecto de señalética.
- **Alcalde,** informa que se aprobó una Modificación Presupuestaria para la realización del proyecto.
- **Concejal Dña. Viviana Parraguez Ulloa,** informa que estará a cargo del tema del CONACE en la Gobernación Provincial, por lo que estará a cargo de 3 comunas de la Provincia.

Sin otro tema que tratar, se termina la sesión siendo las 12:50 horas.

JAIME GARCIA RAMIREZ

Secretario Municipal

JGR/jgg.